

# The Honest Princess

## Mənto'ò Nshi'ině

Story Telling

Nkwalə'ə! - Lə'ənkwa!



## Nkwalè'ə! - Lè'ènkwa!



A lya mbə ngù'u tsè, Mənto'ò mèmbarə̀nè tsè a dzwi wu ma â kə swà'à nkànsè mənto'ò mǎngye mə zo'onè. A bə mbà'ambà'à òtsəmə la, a fuu nghə atyə-māndunə ngə bonə zhə zə nkànsè mənto'ò mǎngye lə. A lya mbə fə'ə nkwifò tsè ma təkò'o m̀bənə kə shwí'i, fèrə ntèntə kə nchya, a fuu nunə nsà̀nè nto'o, nghə bə zǎ moo mǎngye tsə a khə m̀bənə zha nyì ntsǔ nto'o bwo.

A kə mbi mbə̀nə nyé'ɛ abú'u nto'o a kuu . M̀bənə zha bwo fə̀rə gha'a nkə tentə susu m̀abonə moo mǎngye wwa kakə bì bwo bùu ghə la tí'i lye bə nto'o. A lya mbə nkwifò, Ma bwo kə jyə nkwesə la, moo mǎnghe wwa swinə nè bwo ngə zhə bə a mənto'ò. Mmǎ-nto'o tí'ì nyé'ɛ swa'à mǎzhinè ngə a swinə a nko'onyù yi ngə zhə bə mənto'ò lə.



Ma m̀mǎ-nto'o a ghə nyèsə ndya mə nò̀nə abwo moo mǎngye wwa la, a lòo əboo bə ngo'o ninkə məmə bə mǎtrasə bətarə ma a lə'ə əkù wə. Moo mǎngye wwa yì nko'o nnonə nlye tsé'ɛ kəka titi njwe làa. Ma njwe laa la, m̀ma-nto'o yì binə yi ngə à lye nshí'inè lə . Moo mǎngye wwa wí'itə ngə bonə zhə swinə ngə zhə lye kəka bonə nnu zhà bə bǎkə, la, kə mbu wí'itə ngə mənto'ò nè swinə tsé'ɛ nko'onyù yi aghəmə òtsəmə. A tí'i nkwe ambwo mmà-nto'o ngə zhə biikəkə nshí'inè lye. Nnu mma-nto'o tí'i mbonkə tsé'ɛ bonkə ngə moo yì zǎ nkànsə mənto'ò mǎngye mə zo'onè mbə'əma əboo bə nto'o nè kǎkǎ ntsèrə nchwa.





Ṽkwalə'ə! - Lə'ənkwa!

Once upon a time, there lived a prince who wanted to get married. He left his palace and got to the streets every morning in search of a wife who must be a true princess. For a long time, he found none and was very worried. One stormy evening, as he sat sadly at their balcony, he saw a beautiful girl running towards his palace. The girl was escaping the mighty storm. The prince hurriedly opened the gate and let her in. The storm was so strong that the girl couldn't go back home but spend the night at that palace. That evening, when they were chatting at table, the girl told the royal family that she is a princess. The Queen secretly wanted to find out whether she was a true princess. The Queen prepared the guest room, made up the bed with three mattresses, but put stones in-between. The princess could not sleep well that night because the bed was so rough for her. In the morning, the Queen inquired if she had a good sleep. She thought they might feel bad if she says she slept badly, but as a princess she has to say the truth always. So, she told the Queen that she slept badly. The Queen was so happy that at last her son has found a true princess for a wife because princes and princesses do not tell lies.



# Why the cock has no teeth

Àyù zu ma ànkè'ə bikàkə nə mèsòṅə dzwi

Story Telling

Nkwalè'ə! - Là'ènkwa!



A lya mbə ngu'u tsə, Ɖtəa Ankə'ə bwo Ɖtəa Forə bə bətankă. A bə njwe tsə, bwo frə afò bwo ntso'o mənɲyă nkwi nə zhə. A bə nkwifò bwo lă nti'i nunə ngùŋə-nəkɛrə nkwurə. Ɖtəa Forə swiŋə ngə a bwo zhitə nədorə nə mənɲyă. Nədorə zi bə ngə ɔ bə mə'a mboŋə mənɲyă â ndaŋsə mmu' ndəmə wwò ko ala zhə, nkə nti'i mə'a o kə nko ala wwò. O ka ko ɔ fya mbòŋə mənɲyə dzwi tanə ambwo ndəmə wwò mbə'əma o wwò ntəə nədorə. Ma bwo dorətə nə àkəmtə fə'ə la, Ɖtəa Forə mə'a mbòŋə zətsə ə ka lanə ghă, ntso nwwò məmə m̃mu. Ɖtəa Ankə'ə, nə àlèntə, kə bi ntso ngə nə'a zhə tsu nə n̄tsu, m̃mu tô məsonə mi tse'è mətsəmə. Lya anyù zuma ànkə'ə bikəkə nə məsòŋə dzwi t̄it̄i ko'o kù'ù senəwi la. Boŋə bùu ti'itə dorə nədorə nətsəmə, buu dorə nə n̄tiŋə n̄shi'inə nkə nlo fə'ə, kə nə àkùkũ nə dorə.



Nkwalə'ə! - Lə'ənkwā!



Once upon a time, Mr. Cock and Mr. Rat were great friends. One day, they both went to their farm, harvested groundnuts, and took home. In the evening, they boiled some and sat near the fireplace eating. Mr. Rat proposed that they should start the “groundnut game.” This game is played by throwing and catching grains of groundnuts over the fire. Failure to catch a grain means giving five grains to the other person. After playing for some time, Mr. Rat threw a grain to Mr. Cock, but it didn't go all the way but fell in the fire. Mr. Cock foolishly and hurriedly bent to pick the grain up with his mouth, but unfortunately for him the fire burnt all his teeth. So, that is why the cock has no teeth till today. Be careful and honest while you play games and do not play foolishly.

